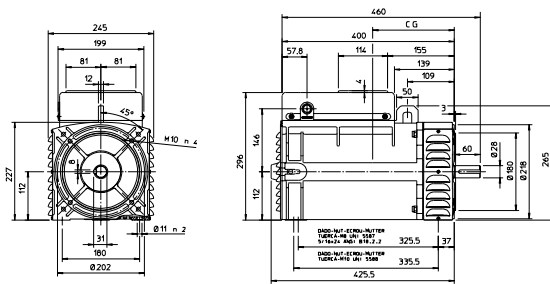


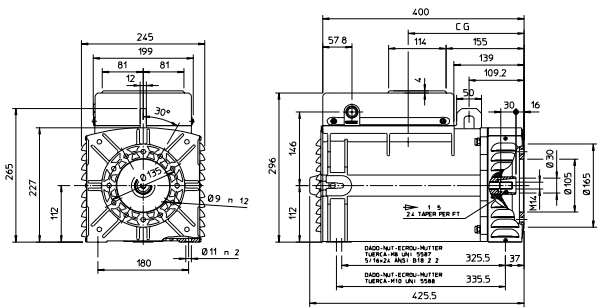
DIMENSIONI DI INGOMBRO VERSIONE STANDARD / OVERALL SIZE, STANDARD TYPE / DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT VERSION STANDARD / RAUMBEDARF STANDARD-AUSFÜHRUNG / DIMENSIONES MAXIMAS EXTREMAS VERSION ESTANDARD

FORMA FORM FORME B3 / B14

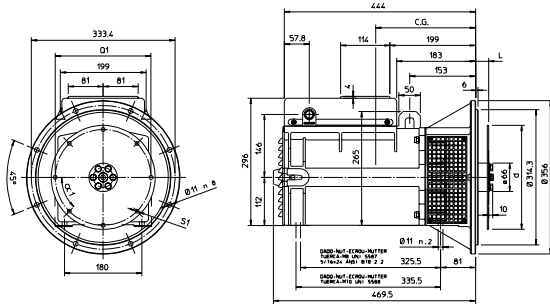


FORMA FORM FORME B9/c30

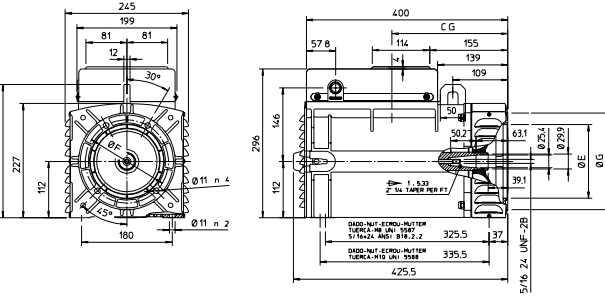
dimensions in mm



FORMA FORM FORME MD35



FORMA FORM FORME J609b



CENTRO DI GRAVITA' GRAVITY/CENTER CENTRE DE GRAVITE' SCHWERPUNKT CENTROS DE GRAVEDAD		CG
FORMA FORM FORME	TR2	
MD 35	266 259 249	
B3/B14	230 223 213	

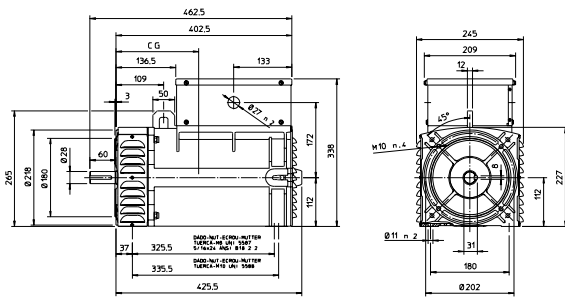
SAE N.	GIUNTI A DISCO - DISC COUPLING - ACC. DISQUE					
	L	d	Q1	n.fori	S1	α 1
6 1/2	30,2	215,9	200	6	9	60°
7 1/2	30,2	241,3	222,25	8	9	45°

CENTRO DI GRAVITA' GRAVITY/CENTER CENTRE DE GRAVITE' SCHWERPUNKT CENTROS DE GRAVEDAD		CG
FORMA FORM FORME	TR2	
J609b	232 225 215	
B9/c30	232 225 215	

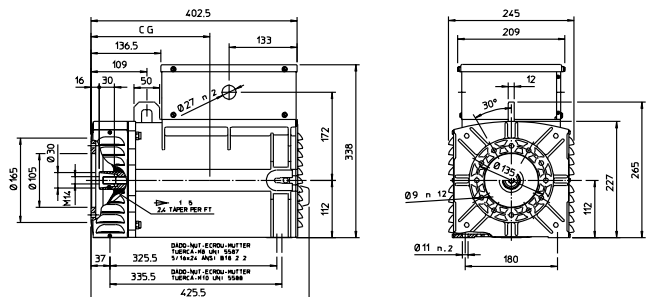
FORMA FORM FORME	E	F	G
J609b	\varnothing 146	\varnothing 165	\varnothing 192
	\varnothing 163,6	\varnothing 196,85	\varnothing 216
	\varnothing 177,8		

DIMENSIONI DI INGOMBRO VERSIONE CON QUADRO ELETTRICO / OVERALL SIZE WITH ELECTRIC PANELBOARD TYPE / DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT AVEC PANNEAU ELECTRIQUE / RAUMBEDARF AUSFÜHRUNG MIT SCHALTAFEL / DIMENSIONES MAXIMAS EXTREMAS VERSION CON CUADRO ELECTRICO

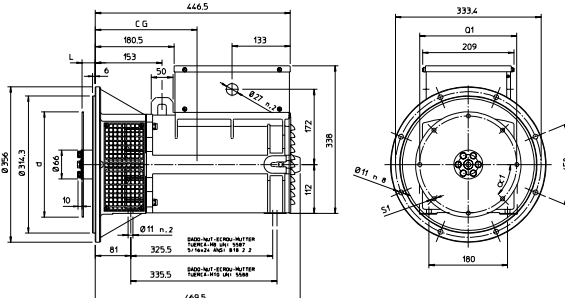
FORMA FORM FORME B3/B14



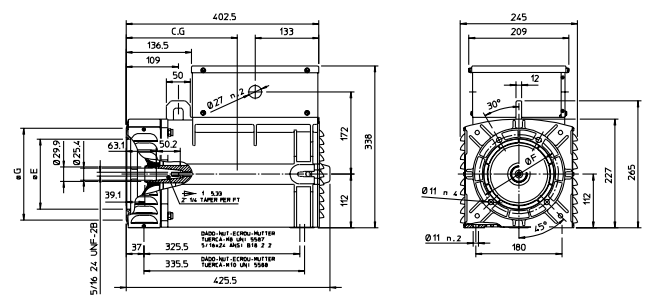
FORMA FORM FORME B3/B9-c30



FORMA FORM FORME MD35



FORMA FORM FORME J609b



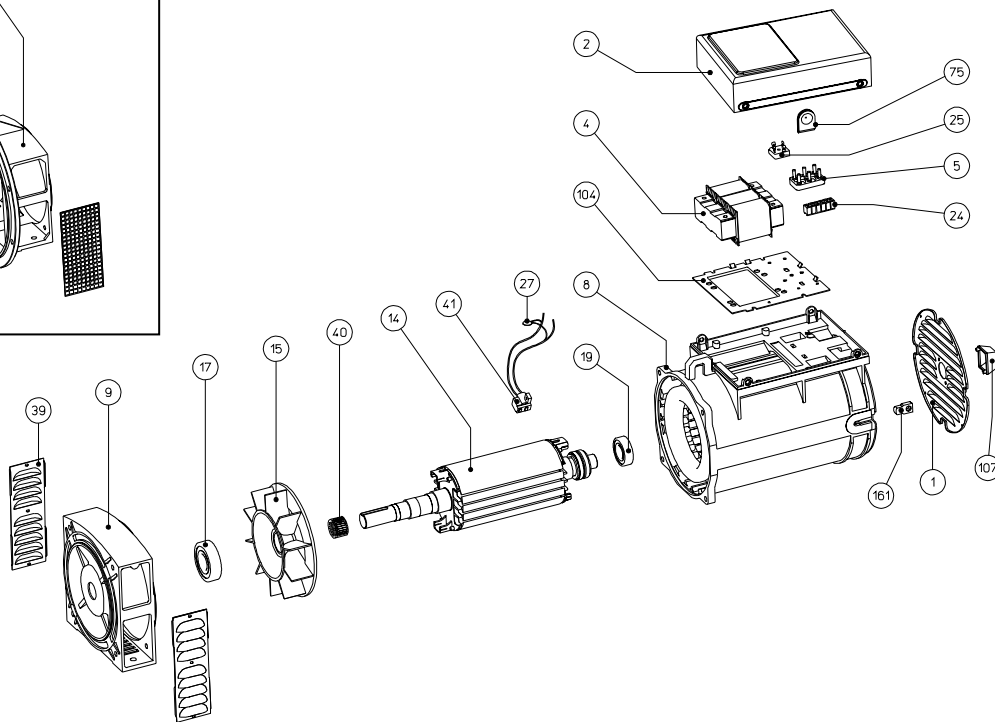
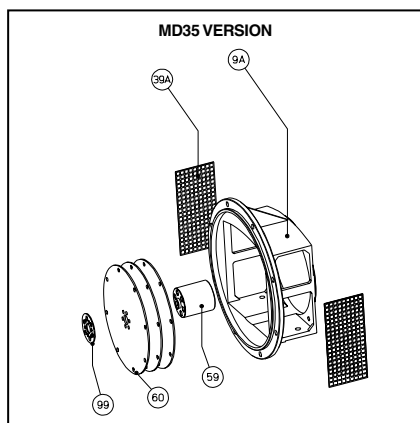
CENTRO DI GRAVITA' GRAVITY/CENTER CENTRE DE GRAVITE' SCHWERPUNKT CENTROS DE GRAVEDAD		CG
FORMA FORM FORME	TR2	
MD 35	266 259 249	
B3/B14	230 223 213	

SAE N.	GIUNTI A DISCO - DISC COUPLING - ACC. DISQUE					
	L	d	Q1	n.fori	S1	α 1
6 1/2	30,2	215,9	200	6	9	60°
7 1/2	30,2	241,3	222,25	8	9	45°

CENTRO DI GRAVITA' GRAVITY/CENTER CENTRE DE GRAVITE' SCHWERPUNKT CENTROS DE GRAVEDAD		CG
FORMA FORM FORME	TR2	
J609b	232 225 215	
B9/c30	232 225 215	

FORMA FORM FORME	E	F	G
J609b	\varnothing 146	\varnothing 165	\varnothing 192
	\varnothing 163,6	\varnothing 196,85	\varnothing 216
	\varnothing 177,8		

**ALTERNATORE SERIE TR2 - ELENCO PARTI DI RICAMBIO / ALTERNATOR SERIES TR2 - LIST OF SPARE PARTS
ALTERNATEUR SERIE TR2 - LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES / GENERATOR SERIE TR2-ERSATZTEILLISTE
ALTERNADOR SERIE TR2 - LISTA PARTES DE REPUESTO**



N.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	NAMEN	DENOMINACION	CODICE/CODE
1	chiusura posteriore	rear seal	tole de fermeture	hinterer deckel	cierre posterior	0390700011
2	cuffia	terminal box lid	couvercle	deckel	tapa	0390501015
4	trasformatore	regulating transformer	transformateur	transformator	trasformador	***
5	morsett. utilizzaz.	terminal board	planchette à bornes	klemmenbrett	placa bornes terminal	9909915060
8	carcassa con statore	frame and stator	carcasse avec stator	gehäuse mit stator	carcasa con estator	***
9	coperchio forma B14	drive end bracket B14	flasque B14	flansch B14	tapa B14	0391700143
9A	coperchio forma MD35	drive end bracket MD35	flasque MD35	flansch MD35	tapa MD35	***
9B	coperchio forma B9	drive end bracket B9	flasque B9	flansch B9	tapa B9	***
14	induttore rotante	rotor assy	roue polaire	rotierender induktor	inductor rotante	***
15	ventola	fan	ventilateur	lüfter	ventilador	0392000033
17	cuscinetto ant. 6306-2RS	front bearing 6306-2RS	roulement avant 6306-2RS	vorderes lager 6306-2RS	cojinete anterior 6306-2RS	0390302532
19	cuscinetto post. 6205-2RS	rear bearing 6205-2RS	roulement arrière 6205-2RS	hinteres lager 6205-2RS	cojinete posterior 6205-2RS	0390302511
24	morsettiera ausiliaria	auxiliary terminal board	bornes auxiliaires	neben - klemmbrett	regleta	0391100110
25	pte raddriz. monof.(SKB25-08)	rectifying 1 phase bridge(SKB25-08)	pont redr.monoph.(SKB25-08)	einphasige richtbrücke (SKB25-08)	puente rectificador (SKB25-08)	9910390115
27	varistore	varistor	varistor	varistor	varistor	9910384005
29	tirante centrale	securing stud	tige centrale	zentriersstift	tirante central	***
39	retina protezione	protection screen	grille de protection	schützgitter	rejilla de proteccion	***
40	anello compens (BN 35x23)	fixing ring (BN 35x23)	rond. de bloquage (BN 35x23)	kompensator ring (BN 35x23)	anillo compensadores (BN 35x23)	0390100211
41	grup. spazz completo BH40	brush gear assembly BH40	ensemble porte balais complet BH40	bürsternhalter BH40	portaescobillas BH40	0390700064
59	mozzo porta dischi	coupling hub	manchon porte disque	nabe	cubo portadiscos	***
60	dischi	disc plates	disques	kupplungsscheiben	discos	***
75	gommino passacavo	cable grommet	passe cable en caoutchouc	gummi auge	goma pasacables	9909509081
99	anello bloccaggio dischi	disc blocking ring	anneau blocage des disques	scheibenspannring	anillo de bloc.discos	***
104	pannello porta-componenti	component holding panel	panneau porte composants	komponentenblechtafel	tablero porta componentes	0390302841
107	tappo per cuffia posteriore	securing stud cup	bouchon pour couvercle arriere	stöpsel für hinteres klemmkasten.	goma para tapa posterior	***
161	gommino	rubber - cup	capouc. de fermet. en plast.	schlussgummi	goma de cierre	0390700306

N.B. - Nella richiesta di pezzi di ricambio specificare il tipo e il codice dell'alternatore.

When requesting spare parts always indicate the alternator's type and code.

Pour toute demande de pièces détachées, prière de mentionner le type et le code de l'alternateur.

Bei Ersatzteilbestellung bitte immer die Teilbenennung den Typ und den code des Wechselstromgenerators angeben.

En cada pedido de piezas de recambio especificar siempre el tipo y el código del alternador.